

2021

FEBRUAR

P  
R  
O  
G  
R  
A  
M  
M  
H  
E  
F  
T

# BLACK HER\*HIS\*STORY MONTH

IN HANNOVER

ONLINE



INITIATIVE  
SCHWARZE MENSCHEN  
IN DEUTSCHLAND  
PRESENTS



V  
O  
N

U  
N  
S

F  
Ü  
R

E  
U  
C  
H

WIR FREUEN UNS SEHR DARAUF TROTZ DIESER  
TURBULENTEN ZEITEN DEN DIESJÄHRIGEN BLACK  
HER\*HIS\*STORY IN HANNOVER ZUSAMMEN MIT EUCH ZU  
BEGEHEN UND DIE PRÄSENZ UND DIE PERSPEKTIVEN  
SCHWARZER MENSCHEN UND MENSCHEN OF COLOR IN DEN  
BLICK ZU NEHMEN. LASST UNS UNSERE HELD\*INNEN UND  
IHRE GESCHICHTEN ÜBER GENERATIONEN HINWEG  
ERINNERN UND DAS (ÜBER-) LEBEN SCHWARZER MENSCHEN  
UND MENSCHEN OF COLOR AUF DER GANZEN WELT SOWIE  
IHR VERMÄCHTNIS WÜRDIGEN. LASST UNS (UM-)LERNEN,  
GESCHICHTE UMSCHREIBEN, WISSEN (NEU-) DEFINIEREN  
UND TEILEN, WEITERDENKEN UND NARRATIVE SELBST  
GESTALTEN. DAS PROGRAMM SOLL RÄUME DES  
AUSTAUSCHS, DER VERNETZUNG UND DES EMPOWERMENTS  
BIETEN UND IST EIN ANGEBOT FÜR EUCH VON UNS. WIR  
DANKEN ALLEN BETEILIGTEN FÜR IHRE BEITRÄGE, FÜR  
IMPULSE GEBEN, FÜR GEMEINSAM DENKEN, GEMEINSAM  
PLANEN, FÜR KOOPERATIONSPARTNERSCHAFTEN, FÜR  
COMMUNITY SUPPORT, FÜR ALLYSHIPS, FÜR DICH, DER DU  
DIESES BH\*M-PROGRAMMHEFT GERADE LIEST. SCHÖN, DASS  
DU DA BIST! LASST UNS GEMEINSAM KRAFT SCHÖPFEN FÜR  
2021 UND WIR WÜNSCHEN ALLEN EINEN INSPIRIERENDEN  
BH\*M!

NADINE GOLLY & SHIRLEY INAFA

ISD HANNOVER



# I N H A L T S V E R Z E I C H N I S

30.01.	OPENING: WENA! J.A.M.E. A JOURNEY THROUGH AFROPOLITAN MUSICAL ENCOUNTERS	SEITE 1
2.2.	ONLINE CAPOEIRA	SEITE 2
3.2.	FILMABEND: #BLACKAF	SEITE 3
6.2.	LET'S COMIC EINE COMIC PARTY, FÜR ALLE DIE LUST AUF ZEICHNEN UND MALEN HABEN.	SEITE 4
7.2.	REFLEXION ZU SCHWARZE MÄNNLICHKEITEN	SEITE 5
7.2.	SISTERHOOD – SCHWARZE FRAUEN AUF DEM WEG	SEITE 6
9.2.	BEWERBEN WIE EIN PROFI	SEITE 7
10.2.	FILMABEND: DAKAN	SEITE 8
11. / 12. / 13.2.	VORHANG AUF FÜR	SEITE 9
13.2.	VORLESENACHMITTAG – LIEBLINGSBÜCHER VON KINDERN FÜR KINDER	SEITE 10
15.2.	VORTRAG ZU VERSCHWÖRUNGSTHEORIEN	SEITE 11
17.2.	FILMABEND: AFRIPEDIA	SEITE 12
18.2.	WIE REDEN WIR EIGENTLICH MITEINANDER? NACHDENKEN ÜBER KOMMUNIKATIONS- & ORGANISATIONSKULTUREN IN SCHWARZEN KONTEXTEN	SEITE 13
20.2.	43 % ZARTBITTER - RASSISMUS UND ... LIEBE	SEITE 14
20.2.	RAPPE DEINEN SONG	SEITE 15
24.2.	FILMABEND: SEE YOU YESTERDAY	SEITE 16
27.2.	COMMUNITY DINNER	SEITE 17
	GLOSSAR	

**OPENING****WENA! J.A.M.E.****A JOURNEY THROUGH AFROPOLITAN MUSICAL ENCOUNTERS**

ZUR ERÖFFNUNG WAR EIN GASTSPIEL DES BERLINER KOLLEKTIVS FREAK DE L'AFRIQUE UND IHRER SHOW WENA! J.A.M.E. GEPLANT. AUFGRUND DER AKTUELLEN LAGE DURCH DIE PANDEMIE IST KEIN STREAMEN DER SHOW MEHR MÖGLICH. WIR HOLEN DIES ABER SO BALD WIE MÖGLICH NACH. DER BH\*M 2021 WIRD TROTZDEM ERÖFFNET UND GEFEIERT. SEI EXKLUSIV DABEI, WENN FREAK DE L'AFRIQUE EIN EXKLUSIVES BH\*M 2021 HANNOVER VIDEO DER SHOW PRÄSENTIERT, EIN SPANNENDES GESPRÄCH MIT DER CREW VON FREAK DE L'AFRIQUE STATTFINDET UND DICH ANSCHLIEßEND EIN LIVE-DJ-SET VON DJ NOMI ZUM TANZEN BRINGT.

DAS GASTSPIEL VON WENA! J.A.M.E. WIRD ENDE MAI ZUM AFRICA LIBERATION DAY NACHGEHOLT UND NACHGEFEIERT.

AFROKULTUR AT ITS BEST. FREAK DE L'AFRIQUE HAT ES SICH ZUM ZIEL GESETZT, DIE VORHERRSCHENDE ROMANTISIERTEN, EXOTISIERTEN UND REALITÄTSFREMDE VORSTELLUNGEN VON „AFRIKANISCHER MUSIK“ AUFZUBRECHEN UND MIT KLAREN STATEMENTS DEM HANNOVER PUBLIKUM NEUE SOUNDS UND VISUALS VOM AFRIKANISCHEN KONTINENT UND SEINER DIASPORA NÄHER ZU BRINGEN. WENA! J.A.M.E. IST EIN SCHAFFENSPROZESS VON EINEM VORWIEGEND SCHWARZEN BZW AFRODIASPORISCHEM TEAM, WELCHES AUF UNKONVENTIONELLE WEISE ZUR DEKONSTRUKTION VON BESTEHENDEN AFRIKABILDERN ARBEITET UND DEN IMPACT FÜR URBANE POPULÄRE AFRIKANISCHE MUSIKSTILE UND SEINER DIASPORA IM KULTURBETRIEB FORDERT!

WIR FREUEN UNS DICH AUF UNSEREN REISESTART MITZUNEHMEN UND DIE REISE IM MAI 2021 IM STAATSTHEATER HANNOVER WEITERZUFÜHREN.

ANMELDUNG ZUR VERANSTALTUNG:

[HTTPS://STAATSTHEATER-HANNOVER.DE/DE\\_DE/PROGRAMM-SCHAUSPIEL/DIGITALE-BUEHNE-WENA-J-A-M-E.1296575](https://staatstheater-hannover.de/de_DE/programm-schauspiel/digitale-buehne-wena-j-a-m-e.1296575)

**FÜR WEN?**

ALLE MENSCHEN

**WANN?**

18:30 UHR

**MIT WEM?**FREAK DE  
L'AFRIQUE**Wo?**

ONLINE

**I N K O O P E R A T I O N M I T :**

# 2.2.

## ONLINE CAPOEIRA

“CAPOEIRA IST VERGÜNGEN, CAPOEIRA IST EIN FEST, CAPOEIRA IST FREUDE ... ABER IM RICHTIGEN MOMENT IST SIE VERTEIDIGUNG.” (MESTRE JAO PEQUENO)

CAPOEIRA IST EINE AFRO-BRASILIANISCHE KUNSTFORM, IN DER KAMPFKUNST, MUSIK UND TANZ MITEINANDER VERSCHMELZEN. DIE DYNAMIK VON CAPOEIRA ÄUßERT SICH IN RHYTHMEN, MUSIK UND BEWEGUNGEN, MACHT SPAß, BIETET ABER AUCH LEHRREICHE ERFAHRUNGEN. VON DER KOLONIALZEIT BIS HEUTE STEHT DABEI DAS INSTRUMENT DES WIDERSTANDES, IDENTITÄT, EMPOWERMENT UND DIE SEHNSUCHT NACH FREIHEIT IM ZENTRUM. AUS DIESER KRAFT WURDE CAPOEIRA GEBOREN UND DURCH KREATIVITÄT IN BRASILIEN WEITERENTWICKELT. NATUREZA DE SOUZA CASTRO FREUT SICH DARAUF GEMEINSAM MIT EUCH ONLINE EIN CAPOEIRA ERLEBNIS ZU SCHAFFEN UND EINEN ABEND DES SPORTLICHEN UND GEISTIGEN EMPOWERMENTS ZU ZELEBRIEREN.

FÜR DIE TEILNAHME BENÖTIGT IHR BEQUEME KLEIDUNG. TRADITIONELL IST DIE KLEIDUNG BEIM CAPOEIRA AUßERDEM WEIß. ZUDEM BRAUCHT IHR EINEN STUHL

VORANMELDUNG AN [ISDHANNOVER@ISDONLINE.DE](mailto:ISDHANNOVER@ISDONLINE.DE) NOTWENDIG



### FÜR WEN?

SAFER SPACE  
FÜR BPOC



### WANN?

18:00 UHR



### Wo?

ONLINE

I N K O O P E R A T I O N M I T :



**ADV-Nord e.V.**

Afrikanischer Dachverband  
Norddeutschland e.V.



# 3.2.

## FILMABEND

### #BLACKAF (USA 2020)

#BLACKAF IST EINE US-AMERIKANISCHE MOCKUMENTARY-FERNSEHSERIE AUS DEM JAHR 2020. KENYA BARRIS, DER UNTER ANDEREM FÜR *BLACK-ISH* UND *AMERICA'S NEXT TOP MODEL* VERANTWORTLICH IST, BEWIRBT SICH MIT EINER SELBST GEDREHTEN DOKUMENTATION ÜBER SEINE ACHTKÖPFIGE FAMILIE AN DER FILMAKADEMIE DER NEW YORK UNIVERSITY. IN SEINER DOKUMENTATION BEHANDELT ER ALLTAGSPROBLEME DER NEUREICHEN FAMILIE, BEISPIELSWEISE OB EIN ANHÄNGER VON FENDI ANGEMESSEN IST FÜR DIE GIFTBAG EINES KINDERGEBURTSTAGS ODER OB DIE BEZAHLUNG DES WEIßEN ASSISTENTEN VON BARRIS NICHT ZU GERING AUSFÄLLT. AUßERDEM STELLT ER DAR WIE KENYA BARRIS DAS GEFÜHL HAT KEINEM GERECHT ZU WERDEN, ZUM EINEN WEIL ER KEINE GESELLSCHAFTSKRITISCHEN FORMATE PRODUZIERT, ZUM ANDEREN WEIL ER DER SCHWARZEN COMMUNITY NICHT SCHWARZ GENUG IST.



#### FÜR WEN?

SAFER SPACE  
FÜR BPOC



#### WANN?

19:00 UHR



#### Wo?

NETFLIX

VORANMELDUNG AN [ISDHANNOVER@ISDONLINE.DE](mailto:isdhannover@isdonline.de) NOTWENDIG

I N K O O P E R A T I O N M I T :

NETFLIX

AStA  
Uni Hannover



# 6.2.

## LET'S COMIC

EINE COMICPARTY, FÜR ALLE DIE LUST AUF ZEICHNEN UND MALEN HABEN.



JEFF IST SOZIALPÄDAGOGE UND HAT SCHON ALS KIND GERNE GEMALT UND GEZEICHNET.

DER WORKSHOP IST EIN \*SAFER\*SPACE\* EVENT UND ALS EMPOWERNDER RAUM ANGEDACHT FÜR BPOC KINDER, JUGENDLICHE UND JUNGE ERWACHSENEN.

WENN DU STIFTE UND EINEN SKIZZENBLOCK ZUGESENDET HABEN MÖCHTEST, SOLLTEST DU DICH BIS 02.02.2021 ANGEMELDET HABEN.

VORANMELDUNG AN [ISDHANNOVER@ISDONLINE.DE](mailto:ISDHANNOVER@ISDONLINE.DE) NOTWENDIG



### FÜR WEN?

SAFER SPACE FÜR BPOC KINDER & JUGENDLICHE & JUNGE ERWACHSENE



### WANN?

15:00 UHR



### MIT WEM?

JEFF HOLLWEG



### Wo?

ONLINE

**I N K O O P E R A T I O N M I T :**



**ADV-Nord e.V.**

Afrikanischer Dachverband  
Norddeutschland e.V.



## REFLEXIONEN ZU SCHWARZEN

### MÄNNLICHKEITEN\*

#### EINE MULTIMEDIALE UND MULTIDIMENSIONALE [SELBST]KRITISCHE [SELBST-]BEGEGNUNG



DIE VISIONÄRSTE AUFGABE VON ALLEN BLEIBT ABER DIE, EIN NEUES KONZEPT FÜR MÄNNLICHKEIT ZU ENTWICKELN, DAMIT ALTERNATIVE, TRANSFORMATIVE MODELLE IN UNSERE KULTUR, IN UNSEREM

TÄGLICHEN LEBEN VORHANDEN SIND, UM JUNGEN UND MÄNNER DABEI ZU UNTERSTÜTZEN, EIN ICH, EINE NEUE IDENTITÄT AUF ZU BAUEN. IM RAHMEN DES WORKSHOPS WOLLEN WIR UNS DIE ZEIT UND DEN RAUM NEHMEN, UM UNS [SELBST]KRITISCH MIT [UNSEREN] ERFAHRUNGEN ALS SCHWARZE AUSEINANDERZUSETZEN. IN DIESEM ZUSAMMENHANG BLICKEN MÄNNLICHKEITS\*KONZEPTEN. ES SOLL DER BEGINN EINES PROZESSES, VON ENTWICKLUNGEN ODER EINE REISE SEIN. LASST UNS GEMEINSAM LERNEN DURCH DIESE WELT ZU NAVIGIEREN\*, ZU BESCHÄFTIGEN, PERSPEKTIVEN UND VISIONEN AUSZUTAUSCHEN UND ZU ENTWICKELN SOWIE UNS GEGENSEITIG ZU EMPOWERN. IN EINEM ANGELEITETEN UND INTERAKTIVEN AUSTAUSCH SOLL ES DARUM GEHEN EINEN ENTWICKLUNGSPROZESS ZU STARTEN [#De\_KONSTRUTION #Re\_KONSTRUKTION] UND UNSER HANDELN ZU SENSIBILISIEREN.

VORANMELDUNG AN [ISDHANNOVER@ISDONLINE.DE](mailto:ISDHANNOVER@ISDONLINE.DE) NOTWENDIG



FÜR WEN?

SAFER SPACE FÜR  
SCHWARZE MÄNNER\*



WANN?

11:00 UHR



MIT WEM?

JEFF HOLLWEG



Wo?

ONLINE

I N K O O P E R A T I O N M I T :



## SISTERHOOD

### SCHWARZE FRAUEN AUF DEM WEG

DU HAST SCHON IMMER VON EINER SCHWESTER GETRÄUMT? EINE MIT DER DU ERFAHRUNGEN, FRAGEN, WISSEN AUSTAUSCHEN KANNST? MIT DER DU LACHEN UND WEINEN KANNST. EINE, DIE MIT DIR TEILT, WIE SIE ES GESCHAFFT HAT. EINE, DIE EINFACH NUR ZUHÖRT UND NICHT GLEICH (BE)WERTET. EINE, DIE DICH STÄRKT UND NEUE KRÄFTE ENTFACHT? WIR HÖREN ÜBER WEGE, ÜBER KRAFT, HINGABE UND MITGEFÜHL UND TEILEN (ÜBERLEBENS-)WISSEN MITEINANDER WIE LIEBLINGSVERWANDTE.

DIE VERANSTALTUNG IST EIN BRUNCH. DAHER BITTEN WIR DICH BEI DER ANMELDUNG FOLGENDES ANZUGEBEN:

- UNVERTRÄGLICHKEITEN
- DEINE ANSCHRIFT, AN DIE DU DEIN BRUNCH-PAKET ERHALTEN MÖCHTEST

VORANMELDUNG AN [ISDHANNOVER@ISDONLINE.DE](mailto:ISDHANNOVER@ISDONLINE.DE)  
BIS ZUM 31.01.2021 NOTWENDIG



**FÜR WEN?**

SAFER SPACE FÜR  
SCHWARZE FRAUEN\*



**WANN?**

11:00 UHR



**MIT WEM?**

AMA ODUM, MADELAINE  
RACHEL DERING, MAKDA  
ISAK, WILMA NYARI



**Wo?**

ONLINE

**I N K O O P E R A T I O N M I T :**

**frauzentrumlaetzen**  
donnaclaraberatungsstelle

**slu** STIFTUNG LEBEN & UMWELT  
HEINRICH BÖLL STIFTUNG NIEDERSACHSEN

Hannover Referat für Frauen und Gleichstellung

**ISD**  
HANNOVER

## BEWERBEN WIE EIN PROFI DISKRIMINIERUNGSENSIBLES UND RASSISMUSKRITISCHES BEWERBUNGSTRAINING

WIE FINDE ICH DIE PASSENDE STELLE? WIE „VERKAUFE“ ICH MICH AM BESTEN? WELCHE HERAUSFORDERUNGEN BRINGT EINE BEWERBUNGSPHASE MIT SICH UND WAS KANN ICH DEM ENTGEGENSETZEN? DER ANGEBOTENE WORKSHOP FÜHRT IN DIE THEMENFELDER BEWERBUNG UND ARBEITSPLATZPERSPEKTIVEN EIN. INPUTS ZU DEN FRAGESTELLUNGEN DER TEILNEHMER\*INNEN UND MODERIERTER AUSTAUSCH ZU PERSÖNLICHEN HERAUSFORDERUNGEN UND CHANCEN SIND TEIL DIESES WORKSHOPS.



### FÜR WEN?

SAFER SPACE  
FÜR BPOC



### WANN?

17:00 UHR



### MIT WEM?

LESLIE INAFA  
NADINE GOLLY



### Wo?

ONLINE

VORANMELDUNG AN [ISDHANNOVER@ISDONLINE.DE](mailto:ISDHANNOVER@ISDONLINE.DE) NOTWENDIG

**FILMABEND****DAKAN (FRANKREICH / GUINEA 1997)**

DAKAN IST EIN FRANZÖSISCH-GUINEISCHER DRAMA-FILM AUS DEM JAHR 1997, GESCHRIEBEN UND INSZENIERT VON MOHAMED CAMARA. ER ERZÄHLT DIE GESCHICHTE ZWEIER JUNGER MÄNNER, DIE MIT IHRER LIEBE ZUEINANDER KÄMPFEN.

MANGA UND SORY SIND ZWEI JUNGE MÄNNER, DIE INEINANDER VERLIEBT SIND. MANGA ERZÄHLT SEINER VERWITWETEN MUTTER VON DER BEZIEHUNG, UND SORY ERZÄHLT SEINEM VATER DAVON.

DAKAN – SCHICKSAL IST DER ERSTE IN WESTAFRIKA GEDREHTE FILM ÜBER EINE SCHWULE LIEBE. IN WUNDERSCHÖNEN BILDERN, MIT DER MUSIK DES LEGENDÄREN SORY KOUYATÉ UND MIT EINEM UNMISSVERSTÄNDLICHEN HAPPY-END FÜR DIE LIEBE VON MANGA UND SORI WIDERSPRICHT REGISSEUR CAMARA DEN VORURTEILEN VIELER AFRIKANISCHER POLITIKER UND KIRCHENMÄNNER, DASS SCHWULSEIN „UNAFRIKANISCH“ SEI.

**FÜR WEN?**SAFER SPACE  
FÜR BPOC**WANN?**

19:00 UHR

**Wo?**

ONLINE

VORANMELDUNG AN [ISDHANNOVER@ISDONLINE.DE](mailto:ISDHANNOVER@ISDONLINE.DE) NOTWENDIG

**I N K O O P E R A T I O N M I T :**

Landeshauptstadt

Hannover

Beauftragte für sexuelle  
und geschlechtliche Vielfalt

# 11., 12., UND 13.02.

## VORHANG AUF FÜR...

DAS SCHAUSPIELHAUS HANNOVER HAT DEN BH\*M ZUM ANLASS GENOMMEN EINE INSTAGRAM-LIVE GESPRÄCHSREIHE AUF DIE BEINE ZU STELLEN: ENSEMBLEMITGLIED SABRINA CEESAY SPRICHT MIT DREI BESONDEREN KÜNSTLER\*INNEN, DIE HANNOVER VERBUNDEN SIND, ÜBER IHRE KUNST. MIT DABEI SIND THERESA HENNING, AUTORIN UND REGISSEURIN DER INSZENIERUNG BEGINN EINER NEUEN WELT, MERLE GRIMME, REGISSEURIN, AUTORIN, WORKSHOPLEITUNG VON SELFIE-LABOR IM RAHMEN DER UNIVERSEN 19/20, SOWIE MINTAH, SÄNGERIN AUS HANNOVER. LIVE EINSCHALTEN AUF DEM INSTAGRAM-KANAL DES SCHAUSPIEL HANNOVER.

DO, 11.02.2021 / 20:15 UHR

SABRINA CEESAY TRIFFT THERESA HENNING (THEATERREGISSEURIN, AUTORIN UND SCHAUSPIELERIN AUS BERLIN)

FR, 12.02.2021 / 20:15 UHR

SABRINA CEESAY TRIFFT MINTAH (SÄNGERIN AUS HANNOVER)

SA, 13.02.2021 / 20:15 UHR

SABRINA CEESAY TRIFFT MERLE GRIMME (FILMREGISSEURIN, AUTORIN SOWIE INITIATORIN UND VORSTANDSMITGLIED VON CONNECTED DIFFERENCES E.V. AUS BERLIN)

LIVE UNTER:

<https://www.instagram.com/schauspielhannover>



FÜR WEN?

ALLE MENSCHEN



MIT WEM?

SABRINA CEESAY,  
THERESA HENNING,  
MINTAH, MERLE  
GRIMME



Wo?

INSTAGRAM

## VORLESENACHMITTAG LIEBLINGSBÜCHER VON KINDERN FÜR KINDER

AN DIESEM SAMSTAG NACHMITTAG LESEN KINDER IHRE LIEBLINGSBÜCHER UND -GESCHICHTEN VOR, UND LASSEN ANDERE KINDER AN DEN ABENTEUERN IHRER HELD\*INNEN TEILHABEN.



### FÜR WEN?

SAFER SPACE  
FÜR BPOC  
KINDER & JUGENDLICHE



### WANN?

15:00 UHR



### MIT WEM?

CAROLINE, ISSA,  
MAREK, NOEMI,  
SARAH, YASIRAH



### Wo?

ONLINE

VORANMELDUNG AN [ISDHANNOVER@ISDONLINE.DE](mailto:ISDHANNOVER@ISDONLINE.DE) NOTWENDIG

**I N K O O P E R A T I O N M I T :**



# VERSCHWÖRUNGSTHEORIEN

## EIN VORTRAG

WAS IST DER UNTERSCHIED ZWISCHEN EINER  
VERSCHWÖRUNGSHYPOTHESE UND VERSCHWÖRUNGSIDEOLOGIE?  
WAS IST WAHRHEIT UND WOHER ERHALTEN WIR ZUVERLÄSSIGE  
INFORMATIONEN? NEHMEN UNTERSCHIEDLICHE COMMUNITIES  
INFORMATIONEN ANDERS AUF?

KONRAD ERBEN IST SOZIALARBEITER UND KRIMINOLOGE. ER  
STUDIERT SOZIALE ARBEIT IM SCHWERPUNKT DELINQUENZ,  
SOZIALE KONTROLLE UND RESOZIALISIERUNG IN JENA. ER IST  
MITGLIED IM VORSTAND DER INITIATIVE SCHWARZER MENSCHEN  
IN DEUTSCHLAND. ALS WISSENSCHAFTLER UND AKTIVIST HÄLT ER  
VORTRÄGE ZU THEMEN WIE RASSISMUS, RECHTSEXTREMISMUS,  
RADIKALISIERUNG UND DEM UMGANG SOZIALER ARBEIT DAMIT.



### FÜR WEN?

SAFER SPACE  
FÜR BPOC



### WANN?

19:00 UHR



### MIT WEM?

KONRAD ERBEN



### Wo?

ONLINE

VORANMELDUNG AN [ISDHANNOVER@ISDONLINE.DE](mailto:ISDHANNOVER@ISDONLINE.DE) NOTWENDIG

I N K O O P E R A T I O N M I T :



## FILMABEND

### AFRIPEDIA (SCHWEDEN 2015)

WILLKOMMEN IM NEUEN UND KREATIVEN AFRIKA! DIE DOKU-SERIE AFRIPEDIA RÄUMT AUF MIT GÄNGIGEN KLISCHEE-VORSTELLUNGEN VON AFRIKA UND PORTRÄTIERT DIE AVANTGARDISTISCHEN SEITEN DES KONTINENTS IN FÜNF EPISODEN. KÜNSTLER AUS DEM SENEGAL, DER ELFENBEINKÜSTE, AUS ANGOLA, GHANA, KENIA UND SÜDAFRIKA PRÄSENTIEREN FOTOGRAFIE, MODE, DESIGN ODER MUSIK AUS EINER INNOVATIVEN PERSPEKTIVE. HEAVY

METAL IN SÜDAFRIKA, TRANSSEXUALITÄT IN ANGOLA, HIPPE MODE IM SENEGAL UND FEMINISTISCHE PROJEKTE IN GHANA - IN AFRIPEDIA ZEIGT SICH DIE KUNSTSZENE AFRIKAS ERFRISCHEND ANDERS. DER FILM GIBT EINBLICKE IN TRÄUME UND ZUKUNFTSPLÄNE VON JUNGEN LEUTEN IN AUF EINEM RASCHEN WANDEL BEFINDET.

INITIIERT VON DER SCHWEDISCHEN PRODUKTIONSFIRMA STOCKTOWN FILMS IST AFRIPEDIA EIN GEMEINSCHAFTSPROJEKT VON AUTOREN, FILMSCHAFFENDER UND KÜNSTLERINNEN. DAZU GEHÖRT AUCH TEDDY GOITOM, ZU DESSEN LEBENSSTATIONEN ÄTHIOPIEN, ERITREA UND SCHWEDEN GEHÖREN, UND DER DIE FILMREIHE UNTER DAS MOTTO GESTELLT HAT: WELCOME TO CREATIVITY! WELCOME TO AFRIPEDIA!



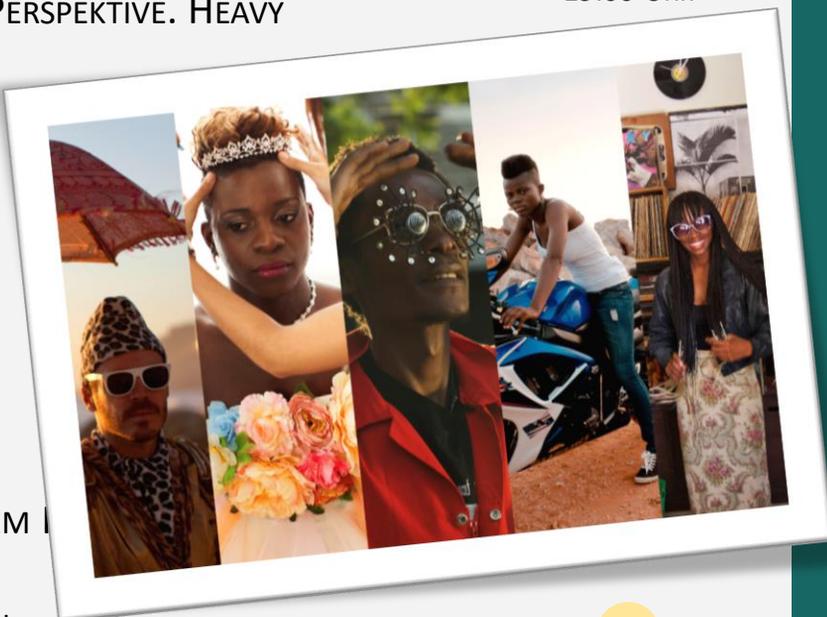
FÜR WEN?

SAFER SPACE  
FÜR BPOC



WANN?

19:00 UHR



Wo?

ONLINE

VORANMELDUNG AN [ISDHANNOVER@ISDONLINE.DE](mailto:ISDHANNOVER@ISDONLINE.DE) NOTWENDIG

IN KOOPERATION MIT:



**AFRIKA Film Festival Köln**

[afrikafilmfestivalkoeln.de](http://afrikafilmfestivalkoeln.de) • [filme-aus-afrika.de](http://filme-aus-afrika.de)



## WIE REDEN WIR EIGENTLICH MITEINANDER?

### NACHDENKEN ÜBER KOMMUNIKATIONS- UND ORGANISATIONSKULTUREN IN SCHWARZEN KONTEXTEN

DIESER RAUM SOLL EIN GESPRÄCH ERMÖGLICHEN ÜBER GELUNGENE KOMMUNIKATION IN DER SCHWARZEN COMMUNITY, ÜBER ANERKENNUNG VERSCHIEDENER REALITÄTEN – MIT AFRODIASPORISCHEN BEZÜGEN, TRANSPARENZ UND KONTINUITÄTEN, EHRlichkeit, RESPEKT VOR DEN ÄLTEREN UND GEDULD MIT DEN JÜNGEREN, EINE SELBSTWAHRNEHMUNG ALS KOLLEKTIV, DIE BEARBEITUNG WEIßER GLAUBENSsätze UND DEREN AUFHEBUNG, DEFINITIONEN VON SCHWARZSEIN IN DEUTSCHLAND ALS AFRODIASPORISCHER ERFAHRUNG IN EINEM EUROPÄISCHEN KONTEXT. EIN GESPRÄCH ÜBER UBUNTU UND AFROKULTUR.



#### FÜR WEN?

SAFER SPACE  
FÜR  
SCHWARZE MENSCHEN



#### WANN?

18:00 UHR



#### MIT WEM?

TSEPO  
BOLLWINKEL



#### Wo?

ONLINE

VORANMELDUNG AN [ISDHANNOVER@ISDONLINE.DE](mailto:ISDHANNOVER@ISDONLINE.DE) NOTWENDIG

## RAPPE DEINEN SONG

IM RAP-WORKSHOP WIRD EUCH GEHOLFEN TEXTE ZU SCHREIBEN, ZU ENTWICKELN UND ZU RAPPEN. MIT VIEL ENGAGEMENT, LEIDENSCHAFT, SOWIE MIT RAT UND TAT STEHT EUCH DER RAPPER UND WORKSHOPLEITER MODOU ZUR SEITE. ABGESEHEN VON EINEM GUTEN MUSIKALISCH-TECHNISCHEN STANDARD DER TRACKS WIRD IM WORKSHOP VIEL WERT AUF DAS INHALTLICHE NIVEAU DER TEXTE GELEGT. UNAUFDRINGLICH, NAHEZU UNAUFFÄLLIG, VERSCHWINDEN RAP KLISCHEES AUS DEN TEXTEN UND KÖPFEN. PERSÖNLICHEN ANLIEGEN UND ERFAHRUNGEN KÖNNEN GERNE INHALTE EURER SONGS WERDEN.



### FÜR WEN?

SAFER SPACE FÜR  
BPOC KINDER &  
JUGENDLICHE &  
JUNGE ERWACHSENE



### WANN?

15:00 UHR



### VON WEM?

MODOU DIEDHIU



### Wo?

ONLINE

VORANMELDUNG AN [ISDHANNOVER@ISDONLINE.DE](mailto:isdhannover@isdonline.de) NOTWENDIG

## 43% ZARTBITTER. RASSISMUS UND ... LIEBE

RASSISMUS WIRKT SELBST IN PERSÖNLICHSTEN LEBENSBEREICHEN, DAS IST EINE BITTERE ERFAHRUNG VON SCHWARZEN MENSCHEN UND PEOPLE OF COLOR (POC). SIE WACHSEN AUF, BEGEGNEN IHREN (ERSTEN) KLEINEREN UND GROßEN LIEBEN, SIE TREFFEN AUF GELIEBTE (BESTE) FREUND\*INNEN UND IRGENDWANN – SO SIE ELTERN WERDEN – LIEBEN SIE AUCH IHRE KINDER. GLEICHZEITIG GIBT ES PRÄGENDE MOMENTE, ERLEBNISSE UND GEFÜHLE AUFGRUND VON VERLETZUNGEN, ABLEHNUNG UND GEWALT IM ALLTAG, DIE IHRE SPUREN HINTERLASSEN. EMPOWERMENT ÜBER COMMUNITY-BUILDING UND SELBSTBESTIMMUNG DURCH (POLITISCHES) ENGAGEMENT SIND ABER AUCH WESENTLICH FÜR DIE EIGENE IDENTITÄTSBILDUNG UND WACHSTUM. AN DIESEM ABEND KOMMEN VIER FRAUEN INS GESPRÄCH MITEINANDER, BEFRAGEN SICH UND PRÄSENTIEREN IHRE KREATIVE UND KÜNSTLERISCHE ARBEIT UND VERSTRÖMEN DABEI HOFFENTLICH: LIEBE!

MIT:

CAROLINE FROELICH (PRODUKTIONSLEITUNG FÜR PERFORMING ARTS)  
DENISE M`BAYE (SCHAUSPIELERIN UND SÄNGERIN)  
FATIMA MOUMOUNI (WORD ART – PERFORMERIN, KOLUMNISTIN UND ANTI-RASSISMUS –TRAINERIN)

MODERATION: SARAH BERGH (PÄDAGOGIN FÜR POLITISCHE BILDUNG UND DEKOLONISIERUNGSFORMATE)

VORANMELDUNG AN [ISDHANNOVER@ISDONLINE.DE](mailto:ISDHANNOVER@ISDONLINE.DE) NOTWENDIG



FÜR WEN?

SCHWARZE FLINT\*



WANN?

19:00 UHR



MIT WEM?

CAROLINE FROELICH,  
DENISE M`BAYE,  
FATIMA MOUMOUNI,  
SARAH BERGH



Wo?

ONLINE

I N K O O P E R A T I O N M I T :

Landeshauptstadt

Hannover

Kulturbüro



HANNOVER  
UNESCO  
City of Music

**slu** STIFTUNG LEBEN & UMWELT  
HEINRICH BÖLL STIFTUNG NIEDERSACHSEN

**ISD**  
HANNOVER

## FILMABEND

### SEE YOU YESTERDAY! (USA 2019)

**SEE YOU YESTERDAY** IST EIN SCIENCE-FICTION-FILM VON STEFON BRISTOL.

CJ WALKER UND SEBASTIAN THOMAS SIND BESTE FREUNDE. DIE BEIDEN ÄUßERST SCHLAUEN JUGENDLICHEN AUS BROOKLYN HABEN EINE ZEITMASCHINE GEBAUT UND HOFFEN, MIT IHRER ERFINDUNG AN JEDEM COLLEGE IM LAND ANGENOMMEN ZU WERDEN. IHRE FREUDE ÜBER IHRER ERFINDUNG WIRD JEDOCH BALD ÜBERSCHATTET ALS CALVIN, DER HALBBRUDER VON CJ, VON DER POLIZEI ERSCHOSSEN WIRD, DIE IHN FÜR EINEN DER RÄUBER HIELT, DIE EINEN MINI-MART ÜBERFALLEN HABEN, DAS ER HÄUFIG BESUCHTE. DA KOMMT CJ DIE IDEE, WIE SIE DIE ZEITMASCHINE GANZ KONKRET EINSETZEN KÖNNEN. GEMEINSAM REISEN CJ UND SEBASTIAN IMMER WIEDER IN DIE VERGANGENHEIT UND VERSUCHEN DORT, CALVIN ZU RETTEN, DOCH DAS IST NICHT ANNÄHERND SO EINFACH, WIE SIE GLAUBEN, DENN MANCHE MALE MACHEN SIE ALLES NUR NOCH SCHLIMMER. GEMEINSAM MÜSSEN SIE ENTSCHEIDEN, OB SIE IHREN PLAN WEITER VERFOLGEN WOLLEN.



#### FÜR WEN?

SAFER SPACE  
FÜR BPOC  
FSK 12



#### WANN?

18:00 UHR



#### Wo?

NETFLIX-PARTY

VORANMELDUNG AN [ISDHANNOVER@ISDONLINE.DE](mailto:ISDHANNOVER@ISDONLINE.DE) NOTWENDIG

I N K O O P E R A T I O N M I T :

**NETFLIX**

**ASTA**  
Uni Hannover



## COMMUNITY DINNER

DAS BPOC COMMUNITY DINNER MIT TAREK TESFU ALS GASTGEBER GEHT IN DIE 3. RUNDE. ES IST EIN FORMAT WAS AUSTAUSCH VON IDEEN UND ERLEBNISSEN ERMÖGLICHT, ABER AUCH VON VISIONEN UND VORHABEN. ZWISCHENDURCH GIBT TAREK TESFU IMMER KLEINERE INPUTS ZU COMMUNITY RELEVANTEN THEMEN. IDEE IST SICH SELBST ZU SPRECHER\*INNEN WICHTIGER THEMEN DER COMMUNITY ZU MACHEN, WISSEN (NEU-)ZU DEFINIEREN, NARRATIVE ALS BPOC SELBST ZU GESTALTEN UND EINEN RAUM DES AUSTAUSCHS, DER VERNETZUNG UND DES EMPOWERMENTS ZU HABEN.

EIGENTLICH SITZEN ALLE AN EINEM TISCH, DURCH DIE AKTUELLE SITUATION WERDEN WIR VOR UNSEREN BILDSCHIRMEN SITZEN, ABER DENNOCH GEMEINSAM ESSEN. EIN REZEPT WIRD ZUGESCHICKT, SO DASS WIR GEMEINSAM KOCHEN UND ESSEN KÖNNEN. WIR BITTEN DICH BEI DER ANMELDUNG FOLGENDES ANZUGEBEN:

- VEGAN | VEGETARISCH | FLEISCH
- DIE PERSONENANZAHL, MIT DER DU / IHR TEILNEHMT



### FÜR WEN?

SAFER SPACE  
FÜR BPOC



### WANN?

17:00 UHR



### MIT WEM?

TARIK TESFU



### Wo?

ONLINE

VORANMELDUNG AN [ISDHANNOVER@ISDONLINE.DE](mailto:isdhannover@isdonline.de)  
BIS ZUM 20.02.2021 NOTWENDIG

I N K O O P E R A T I O N M I T :



# G L O S S A R

**AWARENESS:** WIR HABEN DEN ANSPRUCH SO VIELE VERANSTALTUNGEN WIE MÖGLICH MIT EINEM AWARENESS TEAM ZU BEGLEITEN. DIESE PERSONEN GEBEN SICH ZU BEGINN JEDER VERANSTALTUNG ZU ERKENNEN UND SIND WÄHRENDESSEN JEDERZEIT FÜR EUCH ANSPRECHBAR. WIR MÖCHTEN DEN GESCHAFFENEN SAFER SPACE ALS SOLCHEN SO WEIT WIE MÖGLICH BEWAHREN, DAMIT IHR EUCH ZU JEDERZEIT WOHL UND SICHER FÜHLT.

**BH\*M:** IM FEBRUAR 2021 RÜCKEN WELTWEIT - UND WIR IN HANNOVER - DIE PRÄSENZ UND DIE PERSPEKTIVEN SCHWARZER MENSCHEN UND MENSCHEN OF COLOR FÜR EINEN GANZEN MONAT IN DEN VORDERGRUND. DER BLACK HISTORY MONTH. DEN GANZEN MONAT ÜBER KOMMEN SCHWARZE MENSCHEN UND MENSCHEN OF COLOR ZUSAMMEN, UM AN IHRE HELD\*INNEN UND IHRE GESCHICHTEN ÜBER GENERATIONEN HINWEG ZU ERINNERN UND DAS (ÜBER-)LEBEN SCHWARZER MENSCHEN UND MENSCHEN OF COLOR AUF DER GANZEN WELT SOWIE IHR VERMÄCHTNIS ZU WÜRDIGEN. ES GEHT UM PROZESSE DES (UM-)LERNENS UND DES WEITERDENKENS SCHWARZER PERSPEKTIVEN. WIR NEHMEN DIESE VERANSTALTUNGSREIHE ZUM ANLASS, GESCHICHTE UMZUSCHREIBEN UND NACH AUßEN SICHTBARER ZU MACHEN UND BEGINNEN DABEI MIT DEM NAMEN UNSERER VERANSTALTUNGSREIHE: DER "BLACK His\*Her\*STORY MONTH" WEICHT VON DER TRADITIONELLEN VERSION AB, UM EINEN SICHTBAREN FOKUS AUF GESCHICHTEN AUßERHALB VON CIS- UND HETERONORMATIVEN SICHTWEISEN ZU SETZEN (ALSO NICHT NUR HISTORY - ÜBERSETZT "SEINE GESCHICHTE" - SONDERN GESCHICHTEN ALLER GESCHLECHTERN UND BPOC-IDENTITÄTEN).

**BPOC:** BLACK PEOPLE OF COLOR DIENT ALS ANALYTISCHER UND POLITISCHER BEGRIFF, DER SICH AN ALL DIEJENIGEN MENSCHEN UND COMMUNITIES WENDET, DIE IN KOLONIALER TRADITION ALS „ANDERE“ RASSIFIZIERT UND UNTERDRÜCKT WURDEN BZW. WERDEN. ER WIRD AKTIV ALS SELBSTBEZEICHNUNG – VERBUNDEN MIT EINEM POLITISCHEN VERSTÄNDNIS – VERWENDET. DER BEGRIFF ZIELT DARAUF AB, DIE DEM RASSISMUS INNEWOHNENDE STRATEGIE DES TEILENS UND HERRSCHENS ZU UNTERLAUFEN. DENN MIT HILFE DIESER STRATEGIE SPIELT DIE WEIßE DOMINANZGESELLSCHAFT RASSIFIZIERTE GRUPPEN GEGENEINANDER AUS, INDEM SIE SIE HIERARCHISIERT UND IHNEN UNTERSCHIEDLICHE PRIVILEGIEN GEWÄHRT. DIES SCHWÄCHT IHRE WECHSELSEITIGE SOLIDARITÄT UND ERHÄLT RASSISMUS WEITERHIN AUFRECHT. DAGEGEN VERSUCHEN RASSISTISCH DISKREDITIERBARE MENSCHEN MIT DEM BEGRIFF BPOC, SICH EINERSEITS DIE IHNEN VERWEIGERTE GESELLSCHAFTLICHE DEFINITIONSMACHT WIEDER ANZUEIGNEN, ANDERERSEITS DIE VIELFÄLTIGKEIT DER RASSISMUSERFAHRUNGEN VON SCHWARZEN MENSCHEN UND MENSCHEN OF COLOR ZU VERDEUTLICHEN UND DADURCH SOLIDARISCHE BÜNDNISSE ÜBER DIE GRENZEN MARGINALISIERTER COMMUNITIES HINWEG ZU ERMÖGLICHEN.

**DIGITAL / ONLINE:** ALLE VERANSTALTUNGEN FINDEN AUFGRUND DER AKTUELLEN PANDEMIE-SITUATION ONLINE STATT. IHR BRAUCHT EIN ZUGANGSGERÄT (SMARTPHONE, LAPTOP, O.Ä.), EINE STABILE INTERNETVERBINDUNG UND MÖGLICHTS EINE RUHIGE UMGEBUNG. ANSONSTEN BRAUCHST DU NOCH EIN MIKROPHON BEISPIELWEISE IN DEINEM ENDGERÄT INTEGRIERT ODER EIN HEADSET. WENN ES DIR AN EINEM DIESER DINGE FEHLT, MELDE DICH BEI UNS. NACH DEINER ANMELDUNG PER EMAIL SCHICKEN WIR DIR DEN VERANSTALTUNGSLINK ZU. DU KLICKST ZUR ANGEGEBEN STARTZEIT AUF DIESEN LINK UND KANNST AN DER VERANSTALTUNG TEILNEHMEN.

**EINTRITT:** ALLE VERANSTALTUNGEN SIND KOSTENFREI. WIR FREUEN UNS ABER ÜBER DEINEN COMMUNITY SUPPORT AN: BHM 2021 ISD HANNOVER, IBAN: DE50 2802 0050 8182 3676 00. JEDER BETRAG IST WILLKOMMEN!

**FSK:** ABKÜRZUNG FÜR DIE FREIWILLIGE SELBSTKONTROLLE DER FILMWIRTSCHAFT. DU SOLLTEST MINDESTENS 12 JAHRE ALT SEIN, UM DEN FILM ZU SEHEN.

**ISD HANNOVER:** WIR SIND DIE ISD HANNOVER. WIR HABEN ES UNS FOLGENDES ZUM ZIEL GEMACHT: COMMUNITY-ORGANIZING, EMPOWERMENT FÜR SCHWARZE MENSCHEN IN UND UM HANNOVER, SICHTBARKEIT SCHWARZER PERSPEKTIVEN FÖRDERN, FÜR SOZIALE UND KULTURELLE GLEICHBERECHTIGUNG EINSETZEN, BARRIEREN ABBAUEN, BERUFICHE, KULTURELLE UND GESELLSCHAFTLICHE TEILHABE ERMÖGLICHEN, BILDUNGSMÖGLICHKEITEN ERÖFFNEN DURCH ANTIRASSISTISCHE, INTERSEKTIONALE BILDUNGSARBEIT, POLITISCHE EINMISCHUNG IN DAS STADTGESCHEHEN, KOOPERATIONEN UND VERNETZUNG MIT LOKALEN AKTEUR\*INNEN UND INSTITUTIONEN, ORGANISATION VON UND KOOPERATIONEN BEI KULTURELLEN VERANSTALTUNGEN, DIE SICH MIT DEN THEMEN, EMPOWERMENT, RASSISMUSKRITIK, ANTISEMITISMUSKRITIK, (HETERO) SEXISMUSKRITIK UND ANDEREN FORMEN VON DISKRIMINIERUNG BESCHÄFTIGEN, ORGANISATION DES BLACK HER\*His\*STORY MONTH. IHR ERREICHT UNS UNTER: [isdhannover@isdonline.de](mailto:isdhannover@isdonline.de)

**NETFLIX:** UM AN DER NETFLIX PARTY TEILZUNEHMEN BENÖTIGST DU EINEN NETFLIX ACCOUNT. SOLLTEST DU KEINEN NETFLIX ACCOUNT HABEN, MELDE DICH BITTE BEI UNS. UM AN DER NETFLIX PARTY TEILNEHMEN ZU KÖNNEN, SCHREIBE EINE E-MAIL AN [isdhannover@isdonline.de](mailto:isdhannover@isdonline.de), SODASS WIR DIR JEWEILS DEN ENTSPRECHENDEN LINK ZUKOMMEN LASSEN KÖNNEN. ZUR TEILNAHME: BITTE LOGGE DICH ÜBER GOOGLE CHROME BEI NETFLIX EIN (BITTE INSTALLIERE DIE APPLICATION NETFLIX PARTY ([www.netflixparty.com](http://www.netflixparty.com)), FALLS DU DAS NOCH NICHT GETAN HAST) UND DANN AUF DEN LINK KLIKEN, DEN DU VON UNS ZUGESCHICKT BEKOMMST. OBEN RECHTS SOLLTE DANN EIN ICON AUFTAUCHEN, AUF DEM IHR IN ROT EIN NP SEHT. WENN DU DARAUFKLICKST, SOLLTEST DU AUTOMATISCH ZUR DER NETFLIX PARTY HINZUGEFÜGT WERDEN. MANCHMAL MUSST DU ES EIN, ZWEI MAL PROBIEREN.

**SAFER SPACE:** DIE SO GEKENNZEICHNETEN VERANSTALTUNGEN SIND LEDIGLICH FÜR DIE BENANNTEN GRUPPEN GEÖFFNET. WENN BEI VERANSTALTUNGEN FÜR KINDER UND JUGENDLICHE TECHNISCHER SUPPORT VON EINER WEIßEN PERSON GELEISTET WIRD, BITTEN WIR DARUM, DAS TRANSPARENT ZU MACHEN UND DER UNTERSTÜTZTEN PERSON DEN ANGEDACHTEN SAFER SPACE SO WEIT WIE MÖGLICH ZU ÜBERLASSEN.

**SCHWARZE FLINT\*:** DIE ABKÜRZUNG FLINT SETZT SICH ALS DEN FOLGENDEN ABKÜRZUNGEN ZUSAMMEN: F = FRAUEN, L = LESBEN, I = INTERSEXUELLE PERSONEN, N = NICHT-BINÄRE PERSONEN, T = TRANS PERSONEN ODER TRANS\*GENDER

I N

K O O P E R A T I O N

M I T

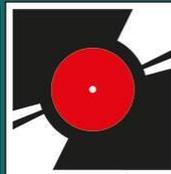
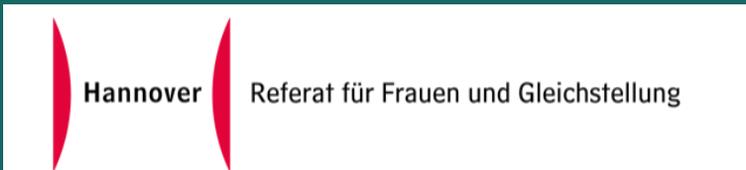


**ADV-Nord e.V.**  
Afrikanischer Dachverband  
Norddeutschland e.V.

**AFRIKA Film Festival Köln**  
afrikafilmfestivalkoeln.de • filme-aus-afrika.de



**frauenzentrum laatzten**  
donnaclaraberatungsstelle



**HANNOVER**  
UNESCO  
City of Music



**NETFLIX**



**schauspiel X hannover**



UND ZAHLREICHE UNTERSTÜTZENDE EINZELPERSONEN.